

## Bilag 18. Læseguide til artikel i dansk

### Læseguide til "Askepot var en luder"

#### Læseformål:

- Når du har arbejdet med denne læseguide, ved du, hvad ordet "versionering" betyder.
- Du ved også noget om, hvordan folkeeventyr gennem historien er blevet udgivet i forskellige udgaver - eller versioner.
- Og du ved, at man kan have forskellige holdninger til versionering.

#### 1. Tænk efter:

Læs manchetten, og kig på illustrationen.

Tænk over, hvad der går tabt, når man ændrer på gamle eventyr.

#### 2. Læs og skriv:

Læs afsnit 1)

Knud Wentzel fortæller om versionering af eventyr. Skriv en definition af versionering:

Versionering betyder: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Knud Wentzel siger ikke direkte, om han er tilhænger eller modstander af versionering. Hvad tror du, han er?

Jeg tror, Knud Wentzel er tilhænger af versionering, fordi \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Jeg tror, Knud Wentzel er modstander af versionering, fordi \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Skriv et eller to citater, hvor Knud Wentzels holdning kommer til syne, og beskriv, hvorfor de viser det. Brug evt. disse støtteformuleringer:

Wentzel skriver et sted

” \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ”

hvilket viser, at

Heraf kan man se, at

Wentzels holdning er altså, at

Lidt senere skriver Wentzel

” \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ”

hvilket viser, at

Heraf kan man se, at

Wentzels holdning er altså, at

### 3. Læs og skriv:

Læs afsnit 3)

Karin Esmann Knudsen taler også om versionering af eventyrene. Hun bruger ordene "mainstreamgørelse", "kommercialisering" og "forfladigelse".

Skriv korte definitioner af de tre begreber:

"mainstreamgørelse": \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

"kommercialisering": \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

"forfladigelse": \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Er Karin Esmann Knudsen tilhænger eller modstander af versionering?

Find en eller to udtalelser fra hende, som udtrykker hendes holdning.

Brug støttesætninger fra det, du skrev om Knud Wentzel i 2).

**4. Tænk efter:**

Kender du begrebet "kommercialisering" fra andre sammenhænge?

Kom med to-tre eksempler. Skriv noter, så du kan huske dem:

---



---



---



---

Kender du udtrykket "disneyficering"? Hvad betyder det/ Hvad tror du, det betyder? Begrund dit svar. Skriv noter, så du kan huske det:

---



---



---



---

**5. Læs og skriv:**

Læs afsnit 2) og 6)

De handler begge om, hvorvidt man skal skærme børn for uhyggeligt indhold.

NB: Jung (1875-1961) og Freud (1856-1939) er psykologer, som har inddraget eventyr i deres beskrivelse af den menneskelige psyke. De så bl.a. eventyr-karakterer som typer, der repræsenterer forskellige menneskelige karaktertræk.

NB: "psykologiske matricer": en matrice er en form (oprindeligt en støbeform), som noget kan passe ind i eller formes efter. Det er det samme ord som "matrix". En "psykologisk matrice" er en psykologisk form, som mennesker kan passe ind i.

Hvad mener Knud Wentzel?

---



---



---



---

Hvad mener Karin Esmann Knudsen?

---



---



---



---

**6. Udfordring:**

Hvad mener du selv? Skal voksne beskytte børn mod uhyggeligt indhold?

Inddrag fx film, computerspil, tv-nyheder m.v.

Skriv noter:

---

---

---

---

**7. Genlæs:**

Læs hele artiklen. Når du kommer til de afsnit, du allerede har læst, så kig i dine noter, og hold øje med, om du har forstået det, du læser.

Hvis der er nogle af de andre passager, som du ikke helt forstår, gør det ikke noget.

**8. Tjek din forståelse:**

Se på det oprindelige læseformål:

Ved du nu:

- hvad "versionering" betyder?
- hvordan folkeeventyr kan versioneres?
- hvilke holdninger, der findes til versionering?